



Playpak

Manual de usuario



Family Freedom

Español

Por favor lea todas instrucciones con cuidado antes de utilizar PlayPak

Asimismo, todas las instrucciones se pueden encontrar en nuestra página web **[www.fireflyfriends.com/ playpak](http://www.fireflyfriends.com/playpak)** junto con videos, diagramas y preguntas frecuentes.

Tabla de Contenidos

01 Uso previsto	p.03
02 Certificación	p.04
03 Advertencias Y Precauciones	p.04
04 Condiciones de garantía	p.05
05 Información de seguridad	p.06
06 Precauciones y Contraindicaciones	p.07
07 Información de limpieza y cuidado	p.08
08 Inspección diaria del producto	p.09
09 Re-emisión de productos Firefly	p.09
10 Reparación del producto	p.10
11 Instrucciones para nosotras	p.11
12 Cómo utilizar PlayPak	p.12
13 Información Técnica	p.14

SECCIÓN 01.

Uso previsto

Uso previsto

Playpak está destinado a facilitar la terapia de intervención temprana en el hogar o en movimiento para niños de 0 a 48 meses que tienen necesidades posturales de leves a complejas que afectan la capacidad de mantener una posición de desarrollo sin apoyo externo.

Indicaciones para el uso

Playpak es un kit de actividades portátil que permite que los niños se desarrollen a través del juego. Esta bolsa de peso ligero se despliega para producir un centro de actividades completo que ha sido diseñado para bebés y niños con necesidades especiales desde el nacimiento hasta aproximadamente los 48 meses y los niveles I-V de La Escala de Clasificación de la Función Motora Total (GMFCS) (Gross Motor Function Classification Scale), según su nivel de desarrollo físico.

SECCIÓN 02.

Certificación

Este producto, Playpak, está clasificado como un Dispositivo Médico de Clase I bajo las regulaciones de la UE y del Reino Unido. Como fabricante, James Leckey Design Limited, declara que este producto cumple con el Reglamento de Dispositivos Médicos (2017/745), la Normativa de Dispositivos Médicos del Reino Unido de 2002, la Directiva de Dispositivos Médicos (93/42 CEE) y la normativa EN 12182:2012 sobre Productos de apoyo para personas con discapacidad, requisitos generales y métodos de ensayo.

Aviso al usuario y/o paciente:

Cualquier incidente grave que se haya producido en relación con el dispositivo debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.



NOTA:

Información general para el usuario.

No seguir estas instrucciones puede resultar en daños físicos, daños al producto o daños para el medio ambiente.

SECCIÓN 03. Advertencias Y Precauciones

01 ADVERTENCIA | SEGURIDAD OCUPANTE

- Asegúrese de que todos los componentes, soportes y correas estén bien colocados.
- Si el usuario presenta algún tipo de malestar, retírelo del producto lo más rápido posible de forma segura.
- Los usuarios no deben quedar desatendidos en ningún momento mientras utilizan el equipo Leckey.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio libre entre las correas del cuello del usuario, durante el uso del producto y las transferencias, para evitar cualquier riesgo de estrangulamiento.

02 ADVERTENCIA | PELIGRO DE SMSL

- No permita que los bebés duerman en el equipo debido al riesgo de SMSL.

03 PRECAUCIÓN | PELIGRO DE PINZAMIENTO DE LOS DEDOS

- Mientras el usuario está en el producto, el cuidador debe esforzarse por mantener los ajustes del producto al mínimo.
- Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos al abrir y cerrar las cremalleras.

04 PRECAUCIÓN | PELIGRO DE IRRITACIÓN CUTÁNEA

- Mientras el usuario está en el producto, el cuidador debe esforzarse por mantener los ajustes del producto al mínimo.
- Asegúrese de que el deslizador de cremallera y la cadena estén cubiertos antes de su uso para evitar que el usuario se arañe.
- Asegúrese de que los componentes de velcro enganchados estén orientados hacia el lado opuesto del usuario en todo momento.

05 PRECAUCIÓN | CONTROLES DIARIOS

- El producto debe revisarse diariamente antes de su uso para asegurarse de que todos los componentes estén bien sujetos y sean seguros para su uso.

06 PRECAUCIÓN | LIMPIEZA

- Limpiar el producto con regularidad para evitar la acumulación de suciedad. La suciedad acumulada puede desgastar prematuramente los componentes de la tela. Utilice únicamente limpiadores domésticos no abrasivos y paños húmedos, no utilice agua corriente en la tapicería mientras aún esté unida al producto. Consulte la Información de Limpieza y Cuidado del manual del usuario.

07 PRECAUCIÓN | LIMPIEZA DE LIMPIADORAS / MANGUERAS

- No se deben utilizar mangueras ni limpiadoras eléctricas para limpiar el producto. Consulte la Información de Limpieza y Cuidado del manual del usuario.

08 PRECAUCIÓN | ELIMINACIÓN

- Al desechar el producto en un vertedero de desechos comunitario, los componentes deben desecharse por separado cuando corresponda.

SECCIÓN 04: Condiciones de garantía

Reino Unido / República de Irlanda: La mercadería se puede devolver para ser reparada o sustituida de conformidad con la garantía hasta 12 meses a partir de la recepción de la misma. En todos los casos, es responsabilidad del cliente asegurar que la mercadería que se devuelve esté debidamente embalada, preferentemente en el envase original.

Clientes internacionales: La mercadería se puede devolver para su reparación o sustitución hasta 12 meses a partir de la recepción de la misma. Por favor, póngase en contacto para obtener un ID de referencia del caso

de conformidad con el procedimiento de devoluciones internacionales. El cliente es responsable de los gastos de devolución de la mercadería. Una vez que nos devuelven la mercadería, la repararemos o la reemplazaremos y la devolveremos en un plazo de 14 días.

En todos los casos, es responsabilidad del cliente asegurar que la mercadería que se devuelve esté debidamente embalada, preferiblemente en el envase original.

SECCIÓN 05: Información de seguridad

1. Siempre lea por completo las instrucciones del usuario antes de utilizar el producto.
2. No modificar PlayPak ni utilizar en ningún momento componentes que no sean los componentes recomendados por Firefly. PlayPak no debe utilizarse si alguno de los componentes es defectuoso.
3. Utilizar siempre la bolsa / colchoneta como base de alfombra de apoyo y nunca utilizar los otros componentes solos.
4. Retirar la correa de hombro antes de utilizar el producto
5. PlayPak ha sido diseñado para uso en interiores y cuando no se utiliza se debe guardar con cuidado en un lugar seco no expuesto a temperaturas extremas.
6. Utilizar siempre PlayPak en una superficie plana.
7. Realizar todos los ajustes de posición y asegurarse de que todo el Velcro esté totalmente fijo antes de utilizar -asegúrese de que su hijo está seguro en todo momento.
8. No fuerce posiciones con su hijo ya que podría hacerle daño. Asegúrese de que, para cada actividad que realiza con su hijo, esté utilizando los componentes correctos y recomendados - para obtener asesoramiento sobre este tema, consultar la Sección 12.2.
9. Para evitar cualquier roce o frotamiento de la piel, asegúrese de que el Velcro esté lejos del niño en todo momento. Si nota cualquier irritación continua como resultado del uso de Playpak, suspenda el uso.
10. No dejar al niño sin supervisión mientras utiliza Playpak.
11. Playpak cumple con las normativas de seguridad contra incendios de conformidad con EN1021-1. No obstante, el producto debe mantenerse lejos de las llamas.
12. Limpiar el producto regularmente de conformidad con la Sección 7 de las presentes instrucciones de uso. No utilizar limpiadores abrasivos y no lavar en seco. Realizar controles de mantenimiento de manera regular para asegurarse de que el producto esté en buenas condiciones de funcionamiento.
13. Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos ni enganchar la ropa cuando abre y cierra la cremallera de la bolsa - seguir la Sección 12.2 para obtener asesoramiento.
14. Asegúrese de que su hijo esté físicamente apto para Playpak observando la información técnica contenida en la Sección 13.
15. El incumplimiento de las instrucciones de uso puede ponerlo a usted y / o a su hijo en riesgo.
16. En caso de duda acerca de su capacidad para utilizar Playpak de forma segura, o si alguna pieza fallara, por favor deje de utilizar el Producto de inmediato y póngase en contacto con Servicios al Cliente Firefly en el Reino Unido 0800 318265 o al 1800 626020 en la República de Irlanda.

SECCIÓN 06: Precauciones y Contraindicaciones

Precauciones

- Deformidades fijas de la columna como escoliosis o cifosis
- Contracturas musculares graves
- Asimetría muscular o esquelética severa, incluida la dislocación de la cadera
- Condiciones progresivas y de pérdida muscular
- Alto riesgo o antecedentes recientes de fracturas óseas
- Alto riesgo de lesiones relacionadas con la presión o llagas abiertas
- Patrones de movimiento fuertes e incontrolados
- Actividad convulsiva mal controlada
- Niños que dependen del uso de gastrostomía endoscópica percutánea
- Inestabilidad médica, incluida la función respiratoria o cardiovascular comprometida
- Dependencia de aparatos de soporte vital de terceros, como tanques de oxígeno
- Discapacidades de aprendizaje significativas y / o problemas de comportamiento.

Contraindicaciones

No existen contraindicaciones asociadas con el uso de Playpak. Todas las precauciones y contraindicaciones se toman a discreción del médico que prescribe o de los padres.



SECCIÓN 7. Limpieza y cuidados

Bolsa / Colchoneta

- La bolsa / colchoneta PlayPak puede colocarse por separado en la lavadora y lavarse a 30°C.
- Si bien se recomienda el secado en cordeles, la bolsa/ colchoneta PlayPak pueden secarse a baja temperatura.
- No lavar en seco.
- No usa lejía.
- No planchar.
- Lavar por separado de otras prendas de vestir para evitar que se corra el color.
- Las manchas se deben quitar lo más rápido posible con un paño absorbente, toallas o esponja. El jabón de rutina y la esponja con agua cálida son efectivos para la suciedad normal y derrames menores. Tenga cuidado de no saturar la tela ya que esto hará que la mancha se propague.
- Se pueden utilizar productos de limpieza antisépticos en manchas más difíciles. Estos pueden requerir un disolvente seguro tal como alcohol isopropílico o el espíritu mineral. Asegúrese de retirar por completo los productos de limpieza.

Componentes

- Todo el tapizado se puede retirar con componentes de espuma, en la lavadora y lavado a 40°C.
- Si bien se recomienda el secado en cordeles, los componentes del tapizado de Playpak se pueden secar a baja temperatura.
- No lavar en seco.
- No usar lejía.
- No planchar.
- Lavar por separado de otras prendas para reducir el riesgo de que se corra el color.
- Las manchas se deben quitar lo más rápido posible con paño absorbente, toallas o con una esponja. El jabón de rutina y la esponja con agua tibia son eficaces para la suciedad normal y los derrames menores. Tenga cuidado de no saturar la tela ya que hará que la mancha se extienda.
- Se pueden utilizar productos de limpieza antisépticos en manchas más difíciles. Estos pueden requerir un disolvente seguro tales como el alcohol isopropílico o el espíritu mineral. Asegúrese de retirar por completo los productos de limpieza.

Velcro

Para asegurarse de que el Velcro sigue siendo ‘adhesivo’, eliminar cualquier “pelusa” que se acumule de manera regular utilizando un cepillo de dientes seco, alambre, cepillo de perro/gato o rodillo para adherir pelusa.

SECCIÓN 8. Inspección diaria del producto

Para asegurarse de que PlayPak es seguro, recomendamos que se lleven a cabo diversos controles antes de su uso.

Los controles recomendados se detallan a continuación:-

- Asegúrese de que la “rigidez” del velcro no se vea comprometida por una acumulación de “pelusa”. Utilice de manera regular un cepillo de dientes seco, alambre, cepillo de perro/ gato o un rodillo para adherir pelusa para eliminar cualquier “pelusa” de la bolsa / colchoneta y de los componentes.
- Antes de comenzar cualquier actividad con su hijo, asegúrese de que tiene todos los componentes necesarios para mantenerlo seguro durante la actividad mencionada.

Si tiene alguna duda del uso seguro y continuo del Producto Firefly o si alguna pieza fallara, por favor deje de utilizar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicios al cliente tan pronto como sea posible.

SECCIÓN 9. Re-emisión de Productos Firefly

Antes de volver a poner en circulación un producto, se recomienda desinfectarlo mediante uno de los siguientes procedimientos:

Nota:

Limpie siempre el producto en primer lugar para eliminar la suciedad acumulada antes de desinfectarlo/ sanearlo.

- Siempre que sea posible, se recomienda el uso de un sistema de desinfección automatizado que se utiliza para cubrir completamente las superficies del producto con un agente desinfectante. Antes del uso del sistema elegido deben consultarse y seguirse las instrucciones del fabricante al pie de la letra.
- Cuando no se disponga de un sistema de desinfección automatizado, todas las superficies del producto [1] deberán limpiarse con toallitas desinfectantes para superficies o con un desinfectante líquido en un paño suave. Los productos adecuados son IPA al 70%, alcohol al 70% o lejía diluida. Deben seguirse las instrucciones del fabricante del producto elegido. La tapicería y los componentes de

SECCIÓN 10. Reparación del producto

tela del producto deben limpiarse a fondo de acuerdo con la sección de Información sobre limpieza y cuidado, de este manual.

Asegúrese de que se suministra una copia del manual del usuario con el producto. En caso de duda sobre el uso seguro y continuo del producto Firefly o si alguna pieza fallara, por favor deje de utilizar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente tan pronto como sea posible en el Reino Unido al 0800 318265 o en la República de Irlanda al 1800 626020.

Las reparaciones de todos los productos Firefly sólo las deben realizar personas técnicamente competentes, que han sido capacitadas en el uso del producto. Este servicio es gratuito dentro del período de garantía suponiendo que el producto ha sido utilizado para el correspondiente uso previsto. Si el producto está fuera del período de garantía, las reparaciones se cobrarán. Es posible que sea necesario devolver el producto a Firefly para una inspección adicional que puede implicar un pequeño costo de transporte. Para todos los asuntos relacionados con reparaciones contactar al equipo de servicio al cliente Firefly en el Reino Unido al 0800 318265 o en la República de Irlanda al 1800 626020.



SECCIÓN 11. Instrucciones de uso

¿Cómo saber si PlayPak es adecuado para su hijo?

Cada bebé viene al mundo con habilidades limitadas, por lo cual los primeros cuatro años en la vida de un niño son el período más importante de desarrollo. Para algunos bebés, no obstante, las limitaciones del recién nacido no se superan simplemente con el tiempo. Si el desarrollo de un niño se retrasa por cualquier razón, significa que es posible que adquiera habilidades más lentamente, o el grado en el cual domina una habilidad puede variar.

Los niños con retraso en el desarrollo, al igual que los otros niños, aprenden a través del juego. La diversión mediante el juego efectivamente puede estimular a los niños a trabajar más duro en los objetivos de la terapia.

Playpak es un centro de actividad completo, ligero y portátil que ha sido diseñado para bebés y niños con necesidades especiales que van desde el nacimiento hasta aproximadamente los 48 meses y con niveles I-V de la Escala de Clasificación de Función motora gruesa (GMFCS), dependiendo del nivel de desarrollo físico.

El propósito es ayudar a su hijo a mejorar las habilidades físicas, cognitivas, sensoriales y de comunicación previas al lenguaje al permitir el juego en tres posiciones terapéuticas clave que constituyen la base de las habilidades posteriores – acostado de espaldas (decúbito supino), boca abajo (prono) y

sentado en el piso (sentado) (diseñados por expertos clínicos) que se adhieren de muchísimas maneras y le permiten a su hijo abordar diferentes posturas de desarrollo.

Asimismo, PlayPak viene con una práctica guía de la terapia online, con asesoramiento e instrucciones animadas y fáciles de utilizar. Estas le mostrarán cómo utilizar cada pequeña pieza inteligente para crear diferentes posiciones para sentarse y acostarse así como la manera de realizar con su hijo todos los juegos de desarrollo recomendados.

Puede ver la Guía online en **www.fireflyfriends.com/playpak**

Puede descubrir que a su hijo le gustan algunas posiciones más que otras, o que algunas posiciones pueden no ser médicamente recomendadas para su niño. Es importante que en caso de duda, solicite consejo del/ los terapeuta (s) sobre las mejores posiciones para colocar a su hijo.

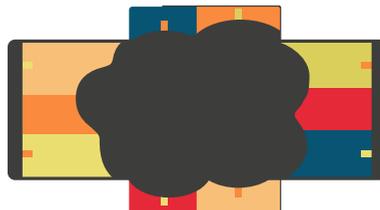
Esto puede depender de si los músculos de su hijo están tensos (alta tonificación) o flojos (baja tonificación), del nivel de desarrollo o de la tolerancia a ciertas posiciones. Es posible que sea necesario evitar algunas posiciones por razones médicas, y será necesario alentar otras, ¡incluso si su hijo no está muy interesado al comienzo!

SECTION 12: Cómo utilizar PlayPak

Con PlayPak, usted recibirá:

1 Bolsa / colchoneta

La parte inferior de la bolsa PlayPak tiene una tira de tela antideslizante para ayudar a evitar que la alfombra se deslice en el piso en superficies más suaves.



Rodillos (1 largo y 1 corto)

Estos rodillos se pueden utilizar solos o con otros elementos de apoyo para proporcionar justo el nivel de apoyo adecuado.



Correa de posicionamiento

Utilizar esta correa versátil además de los rodillos para apoyo adicional cuando sea necesario en la parte delantera, a los costados o en la parte de atrás.



Soporte de la cabeza / barriga

Puede ser utilizado por sí solo para apoyar la cabeza o el tronco, o con otros componentes para posibilidades adicionales de posicionamiento.



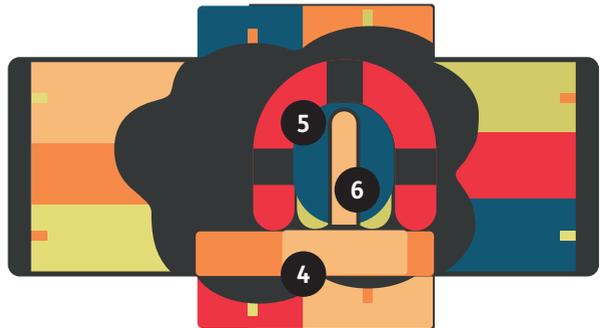
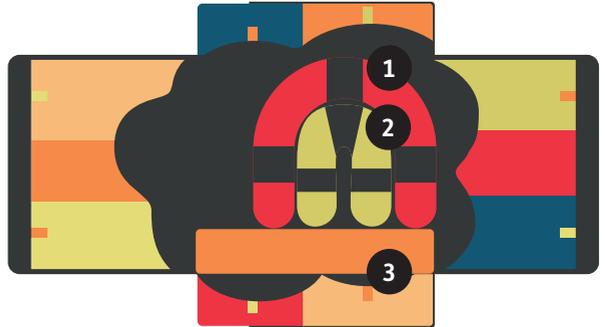
Soporte en herradura para sentarse, (1x grande y 1 pequeño)

Estos almohadones perfilados están diseñados para darle a su hijo soporte inferior y superior en la espalda, al mismo tiempo que permite tener las manos libres para el juego y para trabajar. Cuando se utiliza junto con los otros elementos, se puede aumentar el apoyo en la parte delantera, trasera o lateral.



SECTION 12.1: Cómo empaca el Playpak

- 1 Ancho mínimo del asiento
- 2 Ancho Máximo del Asiento
- 3 Rodillo largo
- 4 Rodillo Corto
- 5 Apoyo de Cabeza / abdomen
- 6 Correa de Posicionamiento



SECTION 12.2: Cómo utilizar PlayPak

Para obtener más información sobre las diferentes posiciones y actividades que se pueden lograr con PlayPak, consultar

www.youtube.com/user/fireflybyleckey

SECTION 13: Información Técnica

	Longitud	Ancho	Profundidad
Bolsa Doblada	44cm/17in	49cm/19in	15cm/5.9in
Bolsa desplegada, (colchoneta para el piso)	134cm/53in	75cm/30in	NA
Rodillo largo	52cm/20in	9cm/3.5in	7cm/2.8in
Rodillo Corto	28cm/11in	9cm/3.5in	7cm/2.8in
Correa de Posicionamiento	66cm/26in	8cm/3.1in	NA

	Longitud	Ancho	Profundidad	Ángulo
Apoyo de Cabeza / abdomen	22cm/8.7in	26cm/10in	25cm/9.8in	65°

	Altura	Profundidad	Ancho mínimo del asiento	Ancho Máximo del Asiento
Soporte en herradura para sentarse (Grande)	11cm/4.3in	10cm/3.9in	20cm/7.9in	25cm/9.8in
Soporte en herradura para sentarse (Pequeño)	7cm/2.8in	9cm/3.5in	20cm/7.9in	25cm/9.8in

Tabla de símbolos

Significado	Significado
	Dispositivo médico
	Lea las instrucciones de uso
	Marcaje CE
	Advertencia
	Fabricante
	Número de modelo
	Número de serie
	Peso máx. de ocupación
	Fecha de fabricación
	Para uso en interiores solamente



Significado	Significado
	No contiene látex
	Identificación única del dispositivo
	Lavado a máquina - temperatura del agua 40°C
	No secar en secadora
	No planchar
	No usar legía
	No lavar en seco



Fireflyfriends Ltd
19c Ballinderry Road
Lisburn BT28 2SA
Northern Ireland

fireflyfriends.com

(+44) 28 9267 8879
hello@fireflyfriends.com



LS995-01